



EUCLID CHEMICAL

Versión: 2.0
Fecha de versión: 10/08/2019

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Nombre del producto químico: CONCRETE BLASTER
Material: 068A 55

Uso recomendado y restricciones para el uso

Uso recomendado: Agente de limpieza

Restricciones de uso: No se conocen.

Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY
19218 REDWOOD ROAD
CLEVELAND OH 44110
US

Persona de contacto:

Teléfono:

Teléfono para casos de emergencia:

Departamento de EH&S

216-531-9222

1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

2. Identificación de peligros

Clasificación del Riesgo

Peligros para la salud

Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 1A
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1

Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral	0.48 %
Toxicidad aguda por vía cutánea	11.68 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	12.03 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	0.82 %

Elementos de la Etiqueta

Símbolo de Peligro:





Palabra de advertencia: Peligro

Indicación de peligro: Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención: No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse]. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/... Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés): Ninguno/a.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Identidad química	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
Glycolic acid	79-14-1	10 - <20%
Butildiglicol	112-34-5	0.1 - <1%

* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Inhalación: Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología. Si la respiración se detiene, administrar respiración artificial. Trasladar al aire libre. Si la respiración se hace difícil, administrar oxígeno.



Contacto con la cutánea:	Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología. Enjuagar inmediatamente con abundante agua durante por lo menos 15 minutos mientras se quita la ropa y zapatos contaminados. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados.
Contacto con los ocular:	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología.
Ingestión:	Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología. Enjuagarse la boca. No administrar nunca líquidos a una persona inconsciente. No inducir el vómito sin la asesoría del Centro de Toxicología.
Protección personal para el personal de primeros auxilios:	Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas:	El contacto prolongado y repetido con la piel puede provocar enrojecimiento, picazón, irritación y eccema/grietas. Irritación extrema de los ojos y las membranas mucosas, incluyendo quemaduras y lacrimación.
Peligros:	No hay datos disponibles.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento:	Los síntomas pueden ser retardados.
---------------------	-------------------------------------

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos generales de incendio: No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados:	Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.
Medios no adecuados de extinción:	No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.
Peligros específicos del producto químico:	En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios:	No hay datos disponibles.
--	---------------------------

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:**

Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:**

Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.

Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental:

En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

Métodos y materiales para la contención y limpieza:

Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

Precauciones relativas al medio ambiente:

No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos.

7. Manipulación y almacenamiento**Manipulación****Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general):**

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

Recomendaciones para la manipulación segura:

Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evitar el contacto con los ojos. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Medidas para evitar el contacto:

No hay datos disponibles.

Medidas de higiene:

Evitar el contacto con los ojos. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No dejar que este material entre en contacto con la piel. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

Almacenamiento**Condiciones de almacenamiento seguro:**

Guardar bajo llave.

Materiales para el embalaje seguro:

No hay datos disponibles.

8. Controles de exposición/protección personal**Parámetros de control****Límite(s) de exposición ocupacional**



Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Butildiglicol - Fracción inhalable y vapor	TWA	10 ppm	ACGIH: US.ACGIH Valeurs limites d'exposition (03 2013)

Ninguno de los componentes tiene asignados límites de exposición.

Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Butildiglicol - Fracción inhalable y vapor	TWAEV	10 ppm	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (06 2015)
2-Butoxyethanol (Glycol ether)	TWA	20 ppm	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
2-Butoxyethanol (Glycol ether)	TWAEV	20 ppm	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
2-Butoxyethanol (Glycol ether)	TWA	20 ppm 97 mg/m3	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)

Controles técnicos apropiados Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Información general: Debe existir un acceso fácil al abastecimiento de agua y a estaciones lavajeros. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Protección para los ojos/la cara: Si resulta necesario, use un respirador de cara completa. Usar anteojos de seguridad con protección lateral (o goggles) y pantalla facial.

Protección de la piel
Protección para las manos: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.

Otros: Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.

Protección respiratoria: En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.

Medidas de higiene: Evitar el contacto con los ojos. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No dejar que este material entre en contacto con la piel. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

Estado físico:	Líquido
Forma:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Suave
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles.
pH:	2
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial e intervalo de ebullición:	10 °C 50 °F
Punto de inflamación:	No hay datos disponibles.
Tasa de evaporación:	Más despacio que Éter
Inflamabilidad (sólido, gas):	No
Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad de vapor:	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.
Densidad relativa:	1.0348
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Soluble
Solubilidad (otros):	No hay datos disponibles.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	No hay datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No hay datos disponibles.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No hay datos disponibles.
Condiciones que deben evitarse:	Evitar el calor o la contaminación.
Materiales incompatibles:	Ácidos fuertes. Bases fuertes.



Productos de descomposición peligrosos: La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación: En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.

Contacto con la cutánea: Provoca quemaduras graves de la piel.

Contacto con los ocular: Provoca lesiones oculares graves.

Ingestión: Puede ser ingerido accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Inhalación: No hay datos disponibles.

Contacto con la cutánea: No hay datos disponibles.

Contacto con los ocular: No hay datos disponibles.

Ingestión: No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)

Oral

Producto: No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

Sustancia(s) específica(s):

Glycolic acid LD 50 (Rata): 2,040 mg/kg

Butildiglicol LD 50 (Rata): 3,306 mg/kg

Dérmico

Producto: No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

Sustancia(s) específica(s):

Butildiglicol LD 50 (Conejo): 2,764 mg/kg

Inhalación

Producto: ETAmézcla: 32.12 mg/l

Toxicidad a Dosis Repetidas

Producto: No hay datos disponibles.

**Corrosión/irritación cutáneas****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Glycolic acid in vivo (Conejo): Corrosive

Butildiglicol in vivo (Conejo): Slightly irritating

Lesiones oculares graves/irritación ocular**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Glycolic acid Conejo: Efecto irritante.

Butildiglicol Conejo, 24 - 72 hora: Altamente irritante

Sensibilidad respiratoria o cutánea**Producto:** No hay datos disponibles.**Carcinogenicidad****Producto:** No hay datos disponibles.**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):

No se han identificado componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en células germinales**In vitro****Producto:** No hay datos disponibles.**In vivo****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para la reproducción****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.

**Peligro por aspiración****Producto:** No hay datos disponibles.**Otros Efectos:** No hay datos disponibles.**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Butildiglicol LC 50 (Lepomis macrochirus, 96 h): 1,300 mg/l Mortalidad

Invertebrados Acuáticos**Producto:** No hay datos disponibles.**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para las plantas acuáticas****Producto:** No hay datos disponibles.**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.**Potencial de bioacumulación****Factor de Bioconcentración (FBC)****Producto:** No hay datos disponibles.

**Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Glycolic acid Log Kow: -1.11

Butildiglicol Log Kow: 0.56

Movilidad en el suelo: No hay datos disponibles.**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.**13. Información relativa a la eliminación de los productos****Métodos de eliminación:** Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.**Envases contaminados:** No hay datos disponibles.**14. Información relativa al transporte****TDG:**

UN3265, CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Glycolic Acid), 8, PG II

CFR / DOT:

UN3265, Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (Glycolic Acid), 8, PG II

IMDG:

UN3265, CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Glycolic Acid), 8, PG II

Further Information:

La descripción para el envío anterior podría no ser exacta para todos los tamaños de los contenedores y todos los modos de transporte. Por favor, consulte Conocimiento de Embarque.

15. Información sobre la reglamentación**Reglamentos Federales de EE.UU.****TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
--------------------------	----------------------------

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**Categorías de peligro**

Peligro inmediato (agudo) para la salud
Corrosión/irritación cutáneas
Lesiones oculares graves/irritación ocular

SARA 302 Sustancia Extremadamente Peligrosa

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

SARA Sección 304 Notificación de Emergencia Sobre la Liberación de Austancias

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
--------------------------	----------------------------

Butildiglicol
2-Butoxyethanol (Glycol
ether)

SARA 311/312 Sustancias Químicas Peligrosas

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad umbral de planificación</u>
--------------------------	---

Glycolic acid	10000 lbs
Butildiglicol	10000 lbs

SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Regulaciones de un Estado de EUA**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

No hay ingredientes regulados por la Proposición 65 de California.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Nueva Jersey.

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Massachussets.

Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

No hay ingredientes regulados por la ley del derecho a la información de Pensilvania.

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

No hay ingredientes regulados por la ley de derecho a la información de Rhode Island.

Reglamentación internacional**Protocolo de Montreal**

No se aplica



Convenio de Estocolmo

No se aplica

Convenio de Rotterdam

No se aplica

Protocolo de Kyoto

No se aplica

VOC:

VOC regulatorio (sin agua ni
solvente exento) : 40 g/l

VOC - Método 310 : 0.34 %

Situación en el inventario:

Australia AICS:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
EINECS, ELINCS ou NLP:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Inventario TSCA estadounidense:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
Japón Listado de ISHL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Listado de Farmacopea de Japón:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

16.Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

Fecha de versión:	10/08/2019
Versión #:	2.0
Información adicional:	No hay datos disponibles.



Cláusula de exención de responsabilidad:

Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.